



安全理事会

第五十六年

临时逐字记录

第 四二八九 次会议

2001 年 3 月 7 日星期三下午 6 时 45 分举行

纽约

主席:	叶利琴科先生	(乌克兰)
成员:	孟加拉国	索卡尔先生
	中国	沈国放先生
	哥伦比亚	巴尔迪维索先生
	法国	莱维特先生
	爱尔兰	库尼先生
	牙买加	沃德先生
	马里	乌瓦纳先生
	毛里求斯	尼武尔先生
	挪威	科尔比先生
	俄罗斯联邦	拉夫罗夫先生
	新加坡	马布巴尼先生
	突尼斯	谢里夫先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	杰里米·格林斯托克爵士
	美利坚合众国	坎宁安先生

议程项目

2001 年 3 月 4 日前南斯拉夫的马其顿共和国常驻联合国代表给安全理事会主席的信 (S/2001/191)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-178)。

下午 6 时 45 分开会

通过议程

议程通过。

2001 年 3 月 4 日前南斯拉夫的马其顿共和国常驻联合国代表给安全理事会主席的信 (S/2001/191)

主席(以英语发言):我谨通知安理会,我收到了阿尔巴尼亚、保加利亚、克罗地亚、希腊、斯洛文尼亚、瑞典、前南斯拉夫的马其顿共和国和南斯拉夫代表的来信。他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程上项目的讨论。按照惯例并征得安理会同意,我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条,邀请这些代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

我代表安理会欢迎前南斯拉夫的马其顿共和国外交部长斯尔格扬·克里姆先生阁下。

应主席邀请,克里姆先生(前南斯拉夫的马其顿共和国)在安理会议席就座。

应主席邀请,内绍先生(阿尔巴尼亚)、索蒂罗夫先生(保加利亚)、西蒙诺维奇先生(克罗地亚)、古纳里斯先生(希腊)、彼得里奇先生(斯洛文尼亚)、肖里先生(瑞典)和姆拉德诺维奇先生(南斯拉夫)在安理会会议厅一侧为他们保留的座位上就座。

主席(以英语发言):安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据 2001 年 3 月 4 日前南斯拉夫的马其顿共和国给安全理事会主席的一封信(S/2001/191)中所载的要求开会的。

我请前南斯拉夫的马其顿共和国外交部长斯尔格扬·克里姆先生发言。

克里姆先生(前南斯拉夫的马其顿共和国)(以英语发言):主席先生,首先我要表示我非常高兴地看到你这位乌克兰代表主持应马其顿共和国政府要

求而举行的安全理事会本次会议。我还要感谢你迅速作出反应,召集举行这次会议。

我要在这里向安理会通报马其顿共和国北部边界出现的令人不安的事态发展。在过去几星期里,我国遇到了由驻扎在马其顿共和国北部边界地区的身份不明极端主义军事团伙所引起的一个严重问题,这些团伙占领了塔努舍夫奇村,它们从这一据点持续挑起武装事件已有一些时日。在今年 3 月 4 日,马其顿军队的 3 名士兵被杀害。

极端主义分子还没有提出他们的要求。他们有目的地将当地阿尔巴尼亚居民扣作人质。由于与科索沃接壤的边界地带的居民大多数为阿族人,因而他们也正在影响我国境内的族裔间关系。塔努舍夫奇事件是一个严重的警讯,它提醒我们,马其顿与科索沃接壤的边界地区可能会不断地被用来挑起这类事件,从而威胁到马其顿和整个区域的和平、安全与稳定。

我们所面临的问题需要采取政治、外交和安全方面的措施。马其顿共和国政府和总统正与国际社会密切合作,开展许多活动,以找到和平解决办法。包括阿尔巴尼亚人民民主党在内的马其顿联合政府团结一致,它谴责破坏我国族裔平衡的所有企图。马其顿共和国只有在受到挑衅时才对挑衅行为作出有克制的安全防卫。马其顿政府非常赞赏安全理事会、联合国秘书长、欧洲联盟主席、北大西洋理事会、欧洲安全与合作组织以及其他组织在发言中表示的明确支持。驻科索沃部队(驻科部队)在初期阶段的活动没有象所需要的那样有效,从而给我国安全部队的行动造成了更多的问题。与此同时,马其顿安全部队与驻科部队之间缺乏合作的局面已得到克服。

为了解决这一情况,马其顿共和国政府实施了一项行动计划。它的主要内容实际上是采取预防措施,阻止冲突从边界两侧蔓延。这一行动计划建议:充分遵守安全理事会第 1244 (1999) 号决议,立即由驻科部队以及必要时由愿意提供帮助的国家沿马其顿-南斯拉夫边界整个科索沃一侧设立一个地面安全区;驻科部队采取紧急行动,确保严格遵守有关军事与准军

事单位移动、武器运输和禁止大型团体在地面安全区内移动和集结的规定；加强马其顿共和国武装部队与驻科部队活动之间的长期协调，以处理边界地区的冲突局势，解除准军事极端团伙的武装，将它们绳之以法；以及为塔努舍夫奇村的居民返回家园创造条件。

这项行动计划还建议：加强现有的措施，并由马其顿政府在边界地区实行其他措施，以防冲突蔓延，尤其是以新的边防警察部队加强警察控制。

我刚阐述的问题的严重性及其发生的时机要求我们采取预防行动。在这个情况中，采取预防行动意味着立即采取行动。我们认为，这一计划是可行的，因此我们在安全理事会面前提出来。

在过去的十年时里，马其顿证明自己的该区域稳定的一个因素，尽管区域危机带来了各种挑战。现在该区域的历史正在最终写下新的一页，合作与区域融合的新气氛再次面临威胁。这一新做法在东南欧国家元首和政府首脑斯科普里首脑会议上得到最好的阐述，在首脑会议上，该区域各国领导人对其关系中发展、合作与稳定的一个新时代作出了承诺。

在这方面，马其顿共和国与南斯拉夫联盟共和国就边界划定签署了协定。东南欧的所有国家以及整个国际社会对该协定表示坚定的支持。它们承认这是对该区域和平与稳定的一项重要贡献。

然而，很显然，在巴尔干仍有某些人和势力认为建立所谓的更大民主国家和划定种族边界线的时机还没有过去。塔努塞维奇以及马其顿共和国与科索沃的边界地区的事件也必须这样来理解——作为对我们大家的一个警告：毫不犹豫地作出反应并反对这种活动。

安全理事会应当知道，塔努塞维奇的事件必须从更广泛的角度来看待。这不仅仅是关于塔努塞维奇或关于马其顿共和国。这关系到巴尔干区域及其转变为欧洲的一个和平、稳定、民主与繁荣的区域。

有些人说，马其顿再次受到考验，特别是其种族间关系，这是其稳定的一个至关重要的因素。但是，

他们不应当忘记，这一次，国际社会也面临一次重大的考验。今天，没有人可以声称感到意外。欧洲安全与合作组织外溢特派团大约十年前就已建立。我可以向安理会保证，在这些困难的时刻马其顿将经受住这次考验，尽管实际上一伙人——即某些人所称的游击队或其他人所称的极端分子或恐怖分子——一再试图不仅制约当地阿族人口，而且制约整个马其顿的种族间关系。

但是，为了行之有效，必须充分执行安全理事会第1244(1999)号决议，而且驻科部队必须根据其基本任务采取行动，防止外溢效应并从科索沃方面保障马其顿北部边界的安全。我高兴地注意到北大西洋理事会今天就针对我国采取的措施所得出的各项结论。

在我结束发言之前，我希望再次强调联合国科索沃临时行政当局特派团和驻科部队在我们今后这个时期的作用。马其顿人民的眼光——以及希望——已转向驻科部队及其即将采取的措施。应当清楚地看到，眼下我们正在努力保护的不仅是我们北部边界的稳定，而且还有我们与在座所代表的各国人民共同分享的价值观念——在象马其顿共和国这样一个多种族和多文化国家里的和平、自由与民主。

我呼吁安理会支持我们正在提出的措施。以这样的方式，我们可以一起努力重申巴尔干的和平与民主发展，享有不可侵犯的稳定和透明边界的先决条件。安理会支持我有幸代表马其顿共和国向它提出的情况在这一时刻是至关重要的。我坚信，今天的努力以及安全理事会将发出的信息可以作为为我国——马其顿共和国——北部边界在今后时期里的稳定采取充分措施的基础。

我准备回答安理会成员可能提出的任何问题。

主席（以英语发言）：我感谢前南斯拉夫的马其顿共和国外交部长所作的重要发言以及对我所说的客气话。

坎宁安先生（美利坚合众国）（以英语发言）：我高兴地欢迎克里姆外长来到安全理事会，尽管我希望

情况更令人高兴一点，但是，让他来到这里并听取他关于其国家和边界地区局势的看法，这很好。

我将使我的发言简明扼要，因为这个会议厅里对其政府以负责任和认真的方式处理该国北部的暴力，对制止暴力的必要性，以及对安理会为今后行动提供支持的愿望几乎没有什么异议，今后的行动可以帮助以符合该国政府对法治的责任的方式对这个问题作出反应。

我国代表团受到鼓舞的是，国际社会正在协助他的政府处理这一问题，我们承认联合国、北大西洋公约组织（北约）、欧洲安全与合作组织（欧安组织）以及欧洲联盟都在这方面发挥的重要作用。

几天前，安理会成员听取了北约秘书长罗伯逊的通报，他指出对该区域各个问题作出反应的困难，并为我们描述了北约提供协助的某些努力。当然，平衡实地的不同且并非总是理由充分或合理的看法并不容易，这些看法涉及随着局势的需要，随着这种局势的需要采取行动的必要性。

我知道，本周晚些时候克里姆外长将前往布鲁塞尔参加在北约的讨论，我相信这将是一次富有成果 的访问。

安理会将在主席在本次会议结束时宣读的声明中表明，对外溢到马其顿的暴力有相当大的关切，而且在科索沃部队（驻科部队）和其它方面的帮助下大力支持其政府努力对付暴力。我谨请外长为其政府带回一个信息：安全理事会理解该问题严重性，它理解该国政府慎重作出的反应；它认为该国是基于法治和种族间合作的民主的一个例子；而且联合国将与其它国际组织合作尽一切力量确保这些成果不会遭受破坏。

莱维特先生（法国）（**以法语发言**）：我谨表示欢迎克里姆外长来到安理会会议厅。

除了瑞典大使一会儿将代表欧洲联盟所作的发言之外，我希望以我国的名义作几点评论。

正如外长强调指出的那样，在小武装团体几天来一直在南斯拉夫联盟共和国和马其顿之间边界挑起严重事件的时候，安理会在他出席的情况下召开会议。这些团体在区域一级企图破坏稳定的行径必须受到最强烈的谴责。极端分子必须知道，国际社会不会允许他们继续这些行径。必须对他们加以孤立，必须制止他们的行动。这的确是科索沃部队以巨大决心承诺要做的事情，通过沿着边界部署，并与马其顿进行更密切的合作。

马其顿是区域平衡的一个关键因素。它的主权和领土完整必须受到尊重。2月23日协议所确认的它的边界必须得到维护。它的内部稳定必须得到维持。自其独立以来，其领导人明智地执行一项旨在确保组成马其顿的所有社区之间的和睦共处的政策。必须尽一切努力维持这个多元社会的和谐。

这关系到一个国家的未来以及整个东南欧的未来。法国坚决支持该国所有当局如此一贯地、温和地奉行的政策，以促进一个多元化的、民主的马其顿和该地区和平。希拉克总统在巴黎接见特拉伊科夫斯基总统时这样说的。韦德里纳外长几天之后将在斯科皮再次这样说。在这场考验中，法国坚定地站在马其顿一边。

拉夫罗夫先生（俄罗斯联邦）（**以俄语发言**）：首先，我要象其他人一样向出席今天会议的马其顿外长克里姆先生表示欢迎。

俄罗斯政府强烈谴责在南斯拉夫-马其顿边界的科索沃一边和马其顿境内的武装阿族极端分子引起的局势恶化。我们完全支持马其顿政府提出的必须停止这些挑衅行动的合法要求，马其顿外长今天详细叙述了这些挑衅行动。我们尤其对有关阿族战斗人员在马其顿急剧加紧的活动同科索沃和普雷塞沃山谷恐怖主义活动结合在一起的协调活动的新报道感到关切。国际社会现在必须从援助和支持阿族极端分子中的分裂主义者的不幸经历中吸取教训。最近的事件表明，他们对对话不感兴趣，并打算通过挑衅和制造紧张来以武力方法实现其民族主义观点。阿族战斗人员

的活动显然是为了破坏马其顿国内局势的稳定。这些极端分子从孤立的恐怖主义行动发展到企图使其马其顿军队和执法机构使用各种武器参加广泛的敌对行动。

象过去一样，他们的如意算盘是挑起过度反应，接着，北大西洋组织（北约）将保护他们。然而，我们今天已经看到有迹象表明，在北约和伊斯兰世界中的每一个人都认清了挑衅者，并准备制止他们的活动，因为这些活动正对巴尔干地区造成极大的危害，并且侵犯居住在那里的所有阿尔巴尼亚人的基本利益。我们必须立即制止极端分子的专横跋扈的行径，解除仍然留在科索沃的非法武装团伙的武装，并解散他们，以及在政治上孤立其领导人。

毫不夸张地说，科索沃日益抬头的民族主义、普雷塞沃山谷紧张升级（在那里，今天一名南斯拉夫士兵再次丧生）、以及马其顿北部爆发暴力等等，都是对整个巴尔干地区和平、安全和稳定的威胁。国际社会必须制止恐怖主义和基于种族的暴力，确保对巴尔干地区所有国家领土完整和主权的尊重。

具体地说，这特别意味着驻科索沃部队（驻科部队）需要象第 1244（1999）号决议所要求的那样，关闭马其顿-南斯拉夫边界的科索沃部分，以制止转运来自科索沃的武器和战斗人员。包括用来破坏马其顿稳定的重型武器在内的武器是从科索沃运送到那里的。事实上，昨天，北约秘书长在同安全理事会成员开会时就重申了这一点。因此，我们大家正在品尝援助和支持在科索沃不断地、公然地违反安全理事会武器禁运所造成的苦果，尽管俄罗斯一再要求最终确保严格遵守第 1160（1998）号决议。

联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）领导人也必须采取额外的果断措施，以制止在科索沃旨在煽动激进民族主义的持续不断的非法活动，包括我们从科索沃阿族人物的口中听到的对南斯拉夫-马其顿边界划分协定以及马其顿领土完整的攻击。联合国科索沃行政当局特派团和驻科部队负有特别的责任防止极端主义从科索沃扩散，并且在巴尔干

地区维持稳定。安全理事会必须高度重视有关国际机构执行其任务的问题。

沈国放先生（中国）：中国代表团热烈欢迎克里姆外长阁下来安理会就马其顿和南斯拉夫的科索沃边界局势问题向我们作了详细的通报。

和所有发言者一样，中方谴责极端分子挑起的暴力活动。中方认为目前阿族极端分子的暴力活动愈演愈烈，已从南联盟境内蔓延到邻国马其顿境内，使整个巴尔干地区的安全与稳定受到威胁。

中方支持安理会发表主席声明，支持安理会对目前局势及时作出反应。以防止局势失控。中方支持马其顿政府维护其主权和领土完整的努力，鼓励马其顿政府寻求和平手段解决争端。

中方也希望有关各方通过政治和外交努力以谈判的方式尽快结束目前的武装冲突，恢复这一地区的稳定。

缓解科索沃和马其顿边界紧张局势，与南联盟的科索沃问题的解决密切相关。中方认为，科索沃特派团和驻科部队有必要采取进一步的措施，遏制科索沃阿族极端分子的恐怖主义活动。应该使得 1244 号决议得到全面的执行。我们特别呼吁驻科部队配合马其顿政府的主张采取切实行动加强边界巡逻，制止阿族极端分子越界和非法武器贩运活动。

目前的局势再次表明，从长远看，在该地区实现持久和平必须促进各族裔之间的融合、和解和宽容。实现多民族的和睦相处。本地区各国、各方和国际社会都应该为此作出努力。

马布巴尼先生（新加坡）（以英语发言）：主席先生，我要同你和同你的同事们一起热烈欢迎外长。由于时间已晚，我的发言将很简短，但是我希望，发言简短将不会被误解为缺乏同情，或者不支持外长表示的关切。

清楚的是，安理会面临一种你描述的困难局势。本星期，安理会根据阿里亚办法会晤了北大西洋条约

组织秘书长。他会晤了南斯拉夫总理，现在，我们正在同你会晤。我认为，我们在一个星期内举行了三次高级别会晤，以讨论科索沃局势。我认为，这是前所未有的，并表明我们多么关注这一局势。

外长先生，正如你已经听到的那样，在安理厅似乎有一种很高程度的共识。我们大家都谴责阿族极端分子，这将在我们在本次会议结束之后立即通过的主席声明中得到明确的阐述。

就我们而言，我们谨立即指出，我们同意外交部长在发言中提出的两点。第一点是，他指出，他的国家所面临的问题需要政治、外交和安全措施。我们希望补充的唯一一点是，它还可能需要经济措施，作为长期解决办法。我们高兴地注意到，外交部长指出，该地区各国领导人都承诺在其关系中开创发展、合作和稳定的新时代。我们认为这是最好的长期解决办法。

外交部长提到的第二点是，不应该忘记，这一次，国际社会也受到严重考验。我认为，这非常明确地暗示，在这个问题上，安理会面临严重考验。毫无疑问，评判我们的最终标准不是我们发布的新闻稿，不是我们发表的主席声明，不是我们通过的决议，而是当地的结果。我们希望，通过安理会的行动，当地将产生结果。如果没有产生结果，我们希望外交部长随时通知我们。

沃德先生（牙买加）（以英语发言）：昨天，安理会有机会与南斯拉夫联邦共和国总理和北大西洋条约组织秘书长举行了会议。今天与前南斯拉夫马其顿共和国外交部长举行的会议强调说明，必须从区域角度解决影响巴尔干地区和平与安全的各项问题。

请允许我欢迎克林先生，感谢他阐述其政府防止局势进一步恶化的行动计划。由于他的国家与科索沃边界一带发生的暴力，三名马其顿士兵丧生，我向他表示我国的真诚哀悼。

上星期五，我国代表团与安理会其他各成员一道，谴责了极端分子最近采取的暴力行动，他们的目

的是破坏该地区稳定和安全。当时，安理会欢迎驻科索沃部队（驻科部队）为控制边界而采取初步步骤，并敦促驻科部队和联合国科索沃临时行政当局特派团在这方面进一步采取步骤。因此，我们高兴地注意到驻科部队与马其顿政府在过去几天里进行的密切合作，其目的是防止暴力行动进一步升级。我们还注意到其他政府和国际组织正在提供援助。

新任秘书长科索沃问题特别代表汉斯·海克鲁普先生也与马其顿官员举行了会议，支持政府减轻边界一带紧张局势的努力。秘书长特别代表和科索沃特派团已表示将尽其所能，帮助稳定局势。我们鼓励马其顿政府继续这种密切合作，寻求政治办法，解决这些紧张局势。

我们注意到，外交部长建议进一步采取措施，防止进一步升级，我们期待着今后讨论该事项。今后必须采取行动，以降低边界一带的紧张局势，同时应铭记和解的最终目标。我们仍然希望各民族在巴尔干地区和平共存，希望建立和平与稳定的环境，希望他们融入更广泛的欧洲社会。

主席先生，牙买加与其他成员一道，支持你将代表安理会发表的声明。

科尔比先生（挪威）（以英语发言）：我们也非常高兴有这次今后与前南斯拉夫马其顿共和国外交部长举行会议，听取他关于该地区和平与安全问题的意见，安理会非常重视这些问题。

在独立的十年里，在困难条件下，马其顿当局在其国家成功地维持了和平与稳定，发展了民主制度，挪威首先谨对此表示赞赏。取得这项成果的一个重要原因是各民族——马其顿斯拉夫裔和阿尔巴尼亚裔——一直采取建设性合作政策。挪威赞赏前南斯拉夫马其顿共和国取得的成就，我们将进行努力，保证国际社会今后也将积极支持外交部长维持和平与稳定的努力。

首先，我们必须明确指出，外交部长的国家有合理的安全顾虑，必须解决这些顾虑，必须充分维护和

尊重其主权和领土完整。挪威强烈谴责该地区极端武装团体的所有暴力活动，包括阿尔巴尼亚裔极端分子上星期天的攻击行动，这次攻击行动造成了三名马其顿士兵死亡的悲剧。这种活动威胁国内和区域和平与稳定，必须坚定地反对这种活动。尤其是，该地区领导人必须孤立极端势力，明确谴责暴力行为。

我们支持马其顿当局进行合理努力，恢复国内和平与安全，包括在与科索沃接壤的马其顿一侧边界地区采取建立信任措施。这些措施必须与当地的各项挑战相称，我们赞赏外交部长的政府在对这个局势作出反应时表现的责任感和克制。

我国政府感兴趣地注意到马其顿当局提出的活动计划。挪威同意，驻科索沃部队（驻科部队）必须加强活动，控制科索沃的边界地区。我们还同意，马其顿部队与驻科部队必须保持密切接触，以最有效地控制这些边界地区。

最后，我们坚信，今天的主席声明将为外交部长今后的努力提供重要的支助。

杰里米·格林斯托克爵士（联合王国）（以英语发言）：我们也热烈欢迎克林部长参加会议。我认为，他会发现，在支持他提出的各项提议方面，在关于他的国家所处局势方面，安理会向他表达的意见相当一致。毫无疑问，我们谴责阿裔极端分子最近在马其顿北部进行的暴力活动，包括周末悲惨地杀害三名士兵的行动。

马其顿政府与北大西洋条约组织（北约）和驻科索沃部队（驻科部队）现在已经开始就各种切实步骤进行对话，以解决目前的局势，为加强长期合作提供基础，我们非常欢迎这种对话。我完全赞成本议席周围各位同事对马其顿政府迄今采取的谨慎行动的赞赏。外交部长星期五对北约的访问将是落实他今天提出的行动提议的重要时刻。第 1244（1999）号决议授予了驻科部队广泛的行动权力，它有权作出行动决定。我们欢迎已经商定的各项措施——例如，驻科部队加强对边界的控制以及驻科部队与马其顿武装部

队建立更密切的联系。不久之后，这些措施将转变为当地作出的更加有效的联合反应。

我们安理会将继续在此地密切监测局势，这种监测与我们北大西洋理事会同事的业务行动并行。联合王国强烈支持我们今天将通过的主席声明，这将向极端分子发出明确的信息：将不容忍暴力行为。

库尼先生（爱尔兰）（以英语发言）：爱尔兰与其他国家一道欢迎克林外交部长今天参加安全理事会会议。我们也强烈谴责武装极端分子最近在南斯拉夫联邦共和国与前南斯拉夫马其顿共和国边界地区采取的暴力行动，包括星期日的塔努塞维奇（Tanusevci）附近进行的攻击行动，这次攻击行动使三名马其顿士兵丧生。这些事件不仅威胁前南斯拉夫马其顿共和国的稳定，而且威胁整个地区的稳定，这些事件还违背最近在斯科普里举行的东南欧合作进程首脑会议发出的积极信号。

爱尔兰完全赞同代表欧洲联盟主席的瑞典常驻代表将要作的发言。我谨借此机会强调几点特别重要的内容，并向外交部长提一个问题。我们鼓励前南斯拉夫的马其顿共和国和科索沃的政治领导人采取行动，在该区域建立和平与稳定。我们赞赏斯科普里当局迄今所表现出的明智的克制，并注意克里姆外交部长今天概述的行动计划；我们将予以仔细审查。

爱尔兰支持前南斯拉夫的马其顿共和国当局同科索沃部队之间的对话，以便为控制边境地区采取进一步现实措施。我们认为，所有有关国际组织，包括欧洲联盟、联合国、欧洲安全与合作组织和北大西洋条约组织为建立稳定而作出的种种努力应该得到适当协调。爱尔兰充分支持前南斯拉夫的马其顿共和国的领土完整；它是我们欧洲共同努力的一个伙伴；我们期望所有各方于 2 月 23 日在斯科普里签署的边境划界协议。

最后，目前的局势强调了加强在前南斯拉夫的马其顿共和国境内的种族关系的重要性；我希望问一下

外交部长，国际社会是否还可以做任何事情来协助斯科普里政府在这方面的努力。

谢里夫先生（突尼斯）（**以法语发言**）：我谨欢迎前南斯拉夫的马其顿共和国外交部部长克里姆先生。他来到我们中间表明今天所讨论问题的重要性。实际上，科索沃边境的暴力威胁着前南斯拉夫的马其顿共和国的稳定和种族平衡。此外，这一暴力还有可能破坏整个地区的稳定和使国际社会迄今为止所作的努力受挫。

我们强烈谴责对前南斯拉夫的马其顿共和国军队的袭击，这一袭击已导致士兵死亡。我们认为，必须结束整个地区，特别是边境地区的这种暴力行径。我们重申前南斯拉夫的马其顿共和国的领土完整和主权及其人民享有在其边境内和平生活的权利。在这方面，我们欢迎 2 月 23 日在南斯拉夫联盟共和国和前南斯拉夫的马其顿共和国之间于斯科普里签署的边境划界协议。我们敦促科索沃部队作出进一步努力，以便制止危机和防止危机扩散到整个地区而造成新的紧张温床。

除此之外，我们认为，必须解决该地区暴力的根源，特别是经济和社会根源，还必须为恢复该地区的持久和平而采取适当步骤。我们确信，通过和平手段和对话解决所有争端可能会有助于各方开始走上持久种族和解的道路。

巴尔迪维索先生（哥伦比亚）（**以西班牙语发言**）：首先，我要欢迎前南斯拉夫的马其顿共和国外交部部长克里姆先生，并表示我国支持寻求解决今天使我们在讨论的问题的办法。

哥伦比亚谴责一切暴力形式；我们不能接受采取暴力的任何借口。因此，我们同其他代表一样共同谴责连日来在科索沃和马其顿的边界的 Tanushevcic 镇附近发生的行径。我国认为，尊重国家主权和领土完整是国际关系最重要的原则之一。因此我们反对极端主义分子对马其顿领土完整继续构成的威胁。

我们支持部长要求有必要使科索沃部队立即采取行动，制止这种恐怖主义活动和防止此类活动扩散到该国和该地区其他地方。正如部长正确的指出的那样，国际社会必须继续在该地区保持有意义的存在，以便防止局势的恶化和促进恢复各方之间的信任。我们必须不遗余力地找到摆脱这一危机的政治途径，我们认为这是唯一的可行解决办法。

最后，我谨表示，我国代表团支持我们将在本次会议结束时通过的主席声明。

乌瓦纳先生（马里）（**以法语发言**）：我也要感谢前南斯拉夫的马其顿共和国外交部长克里姆先生所作的发言。我注意到，他向安理会提供的信息证实了在前南斯拉夫的马其顿共和国和科索沃之间的边境地区的局势发生了恶化。如同其他代表团一样，我们对于在普雷舍沃谷的紧张局势升级和马其顿北部的暴力增加深表不安。我们强烈谴责极端主义集团在该地区采取的暴力和非法恐怖主义行径，特别是上个星期有三名士兵丧生。我们还支持前南斯拉夫的马其顿共和国的主权和领土完整，并敦促所有有关各方行使克制，因为我们确信，只有通过政治手段才能解决目前的局势。

我国代表团还欢迎南斯拉夫联盟共和国和前南斯拉夫的马其顿共和国于 2001 年 3 月 1 日签署了边境划界协议。

最后，我愿指出，我国代表团仍然致力于寻求全面解决巴尔干地区问题的办法，并表示支持本次会议后我们将通过的主席声明。

尼武尔先生（毛里求斯）（**以英语发言**）：我国代表团欢迎前南斯拉夫的马其顿共和国外交部长来到安全理事会会议厅，并感谢他向我们通报情况。我国代表团谴责阿尔巴尼亚极端主义分子在马其顿北部采取的暴力行径。我们赞赏马其顿政府在处理阿尔巴尼亚极端主义分子行动造成的局面时表现出极大的克制。毫无疑问，科索沃部队和联合国科索沃临时行

政当局特派团将在马其顿政府处理这一局势时向其提供充分支持。

马其顿是一个稳定和多种族民族国家的范例，安全理事会应该充分支持部长提出的处理阿尔巴尼亚作战人员强加给它的危机的提议。我们向部长保证，我们将充分给予支持，我们赞同将在本次会议结束后发表的主席声明。

主席（以英语发言）：现在我将以乌克兰代表的身份发言。

马其顿共和国局势的迅速恶化促使召开今天的紧急会议，我国对此局势密切关注。3月5日，乌克兰外交部发表了一份声明，内容如下：

“乌克兰对最近极端主义武装集团在马其顿共和国和科索沃（南斯拉夫联邦共和国）边境地区从事暴力活动造成人命损失深表关切。特别令人关切的是，阿尔巴尼亚极端主义部队继续从事活动，他们没有放弃恐怖和暴力方法。这些部队最近挑起的一系列武装事件是整个区域充满了紧张局势新的升级。

“乌克兰注意到驻科部队立即采取了步骤，以期加强对南斯拉夫联盟共和国和马其顿之间边界局势的控制，并支持联合国安全理事会要求科索沃特派团和驻科部队考虑为缓和局势采取进一步措施。”

除了这项声明，我还要正式地表达几个观点。

第一，我们坚决谴责对马其顿士兵的攻击，我们对几天前三名马其顿士兵的暴力死亡表示遗憾。

第二，我们重申完全支持尊重马其顿共和国的主权和领土完整。

第三，应该把阿尔巴尼亚战斗人员和马其顿部队在南斯拉夫联盟共和国科索沃地区和马其顿共和国之间的边界爆发武装冲突视为塞尔维亚南部地区危急局势的直接后果。因此，对我们来说，如果不找出可行的办法解决恢复地面安全区适当安全条件问题，

显然就不可能纠正南斯拉夫联盟共和国和马其顿共和国之间的边界局势。

我们认为，进一步加强一方面联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）和科索沃部队（驻科部队）同另一方面南斯拉夫政府之间的合作仍不可或缺。

令我们感到鼓舞的是，北大西洋公约组织（北约）和南斯拉夫政府目前正在就南部塞尔维亚问题进行对话。我们支持北约打算削减地面安全区范围，这是向前迈出的正确一步。我们认为，南斯拉夫政府通过建立信任措施为政治解决南部塞尔维亚现存问题而迅速执行该计划，也将为大大减少马其顿共和国目前的危险事态发展作出贡献。

第四，乌克兰赞扬马其顿政府迄今对局势作出审慎的回应，并倾向于谋求通过政治手段解决问题。我们判断是，马其顿共和国外交部长今天提出的旨在防止冲突蔓延的行动计划很有道理，应该得到我们的支持。

第五，我们欢迎北约承诺支持该国的安全、稳定与领土完整，北约秘书长已在2001年3月2日阐明这一点。我们还欢迎已经为协助马其顿政府保护其边界采取的各项步骤。

我们赞扬北约目前为加强驻科部队监测南斯拉夫联盟共和国科索沃地区和马其顿共和国之间边界的能力所采取的各项措施；并赞扬欧洲联盟宣布增加其在该地区的监测人员数目。我们认为，安理会应该鼓励驻科部队和其他有关国际组织同马其顿政府协调，进一步共同努力执行今天提出的政府活动计划。

我现在恢复安理会主席职能。

我名单上下一位发言者是瑞典代表。我请他在安理会议席就坐并发言。

肖里先生（瑞典）（以英语发言）：主席先生，正如同你知道的那样，我谨代表欧洲联盟发言。欧洲联盟的中东欧联系国——保加利亚、捷克共和国、爱沙尼

亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克和斯洛文尼亚——以及联系国塞浦路斯、马耳他和土耳其，以及欧洲经济区欧洲自由贸易联盟成员国冰岛和列支敦士登均加入这项发言。

欧洲联盟欢迎外交部长科里姆访问安全理事会，并感谢他就前南斯拉夫的马其顿共和国局势发言。

欧洲联盟对最近南斯拉夫共和国/科索沃和前南斯拉夫的马其顿共和国边境地区的暴力升级深感关切。欧洲联盟坚决谴责该地区越来越多的暴力事件，包括阿族极端主义分子3月4日星期日在塔堡塞维奇村庄附近的攻击，那次攻击造成三名士兵死亡。此类暴力行径危及前南斯拉夫的马其顿共和国及其公民的稳定与安全，应该立即得到制止。

欧洲联盟要求前南斯拉夫的马其顿共和国和科索沃境内的所有政治领导人孤立支持暴力行径的部队，并承担该区域和平与稳定的责任。

欧洲联盟重申严守该区域所有边界不受侵犯、包括前南斯拉夫的马其顿共和国的领土完整不受侵犯的原则。

欧洲联盟欢迎科索沃部队（驻科部队）着手加强对该区域边界地区的控制，并进一步加强前南斯拉夫的马其顿共和国当局和驻科部队之间的协调，以便为稳定该地区局势作出贡献。

在国际承认边界内一个和平和稳定的前南斯拉夫的马其顿共和国是促进该国同欧洲联盟结合的一个重要条件，也是该区域稳定的关键因素。

主席（以英语发言）：我要通知安理会，我收到土耳其代表的信，要求邀请他参加对安理会这个议程项目的讨论。根据惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安全理事会暂行议事规则第37条，邀请这位代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，格克蒂尔克先生（土耳其）在安理会会议厅一侧为其保留的席位上就坐。

主席（以英语发言）：我名单上下一位发言者是保加利亚代表。我请他在安理会一席就坐并发言。

索蒂罗夫先生（保加利亚）（以英语发言）：主席先生，我要荣幸地祝贺你——我们以前的同事和朋友——担任三月份安全理事会主席。我祝你和你的同事们在履行你的重要任务时取得圆满成功。

我国代表团欢迎马其顿共和国外交部长宝贵地参加本次辩论，他今天提出的行动计划应得到认真审议。我们认为，落实该计划将为缓和该地区紧张局势和严格执行第1244（1999）号决议创造条件，该决议是持久解决现存问题的唯一基础。

保加利亚赞同瑞典常驻代表刚才代表欧洲联盟所作的发言。但是，我们作为一个邻国要求发言是为了重申，我们对马其顿北部地区同南斯拉夫联盟共和国边界沿线最近出现的暴力行径感到强烈关切。保加利亚政府已经通过两项宣言坚决谴责恐怖主义集团破坏马其顿共和国领土完整和主权的活动。最近发生的悲惨事件已导致三名马其顿士兵死亡。

保加利亚政府认为，阿族武装极端主义分子在塔堡塞维奇村附近的活动相当于在科索沃开辟新的战争前线，我们认为他们阻碍了国际社会根据安全理事会第1244（1999）号持久、和平解决问题的各项努力。这些攻击并非因马其顿共和国境内的种族间冲突而出现，而是企图在该国挑起种族冲突。

这些攻击是在经过十年努力后马其顿共和国和南斯拉夫联邦共和国已就划定共同边界问题达成协议之时发动的。保加利亚政府欢迎这项协定，这是区域稳定的又一个因素。因此，我们坚决拒绝任何对国际法承认的边界提出疑问的企图。我们认为，最近的事件影响到马其顿共和国的安全，可能成为本区域这一地区的一个新的动荡的根源。人们感到严重关切的是，破坏该地区的边界线有利于某些犯罪组织的利益，这些组织的成员在边界两边向极端主义分子提供资金。只有彻底孤立极端分子才能结束其非法活动。

马其顿共和国的稳定对保加利亚和本区域其他国家的国家利益来说极其重要。因此，保加利亚政府在道义上和政治上坚决支持马其顿当局所作的努力，利用政治和外交手段达成解决，避免采取军事解决方法。我国政府同马其顿共和国政府保持长期的接触。我们已经表示准备在双边和多边基础上提供任何援助，包括军事和技术援助，只要马其顿当局认为这些援助对管理目前的危机来说是必要的。明天，伊凡·科斯托夫总理将对马其顿共和国进行正式访问。

保加利亚认为，国际社会的积极参与对减少现有紧张局势来说是非常重要的。仍然可以防止冲突向边界其他地区扩散。不然，如果不及时制止紧张局势的升级，联合国可能被迫进行规模更大和昂贵的行动。我们赞扬北大西洋公约组织准备支持马其顿共和国的稳定和安全。保加利亚参加了驻科部队和联合国科索沃临时行政当局，我国期望采取进一步的措施，以加强对科索沃和马其顿之间的南斯拉夫边界的控制，并切断极端分子的供应来源。这方面的一个例子就是为确保执行 1999 年 6 月 9 日在库马诺沃签署的《军事技术协定》的条款寻找方法，授权驻科部队控制南斯拉夫同马其顿共和国和阿尔巴尼亚之间的边界。

保加利亚将继续密切关注南斯拉夫联盟共和国同马其顿共和国之间边界上的局势，并将竭尽全力促进东南欧的稳定与合作。我国政府将欢迎安全理事会为减少紧张局势和促进充分执行第 1244 (1999) 号决议所作的决定。

主席 (以英语发言)：我感谢保加利亚代表对我所说的客气话。

我名单上的下一位发言者是希腊代表。我请他在安理会议席就座并发言。

古纳里斯先生 (希腊) (以英语发言)：我荣幸地代表我国政府就前南斯拉夫的马其顿共和国的局势发言。我谨赞同瑞典常驻代表肖里大使代表欧洲联盟所作的发言。

我谨欢迎前南斯拉夫的马其顿共和国的外交部长克里姆先生出席安全理事会会议并对他的发言表示赞赏。我们相信，他指出的各点将会得到认真的考虑。

希腊同国际社会一道强烈并毫不动摇地谴责在前南斯拉夫的马其顿共和国的北部边界以及在塞尔维亚南部的所有暴力和恐怖主义行动。

希腊外长乔治·帕潘德里欧先生昨天在访问斯科普里时转达了希腊总理的一个信息，强调前南斯拉夫的马其顿共和国在国际承认的边界内的主权和领土完整对我们区域的稳定所具有的重要性。

此外，希腊重申，完全支持已经采取的所有措施并欢迎联合国、北大西洋公约组织和欧洲联盟采取的进一步措施，以确保前南斯拉夫的马其顿共和国的边界、领土完整和统一的不可侵犯性。

希腊坚信，国际社会目前不应当犹豫不决，要立即采取有效行动，解决前南斯拉夫的马其顿共和国边界上的脆弱的安全局势。暴力行动的升级可能破坏该国的多民族、多文化和多宗教的国家的根本基础，国际社会对这些基础已经作出了许多成功的投入。

希腊鼓励继续进行区域对话，以便防止暴力的任何扩散，并促进民主、更大的容忍、较少分裂、尊重现有边界和整个区域的繁荣发展。

主席 (以英语发言)：我名单上的下一位发言者是斯洛文尼亚代表。我请他在安理会议席就座并发言。

彼得里奇先生 (斯洛文尼亚) (以英语发言)：斯洛文尼亚完全赞同瑞典的杰出代表代表欧洲联盟和联系国所作的欧洲联盟的发言。

我们很荣幸地欢迎外交部长克里姆先生来到我们中间，他的国家在巴尔干十年的危机和战争中表现了巨大的克制、成熟和坚持以和平手段解决复杂和危险的局势。他的国家参加了一系列倡议，以稳定区域并促进合作与发展——例如东南欧合作倡议、东南欧稳定协定、东南欧合作进程以及其他倡议。让我指出，

克里姆部长本人是东南欧稳定协定最杰出的提倡者之一。他的亲自参与帮助这一重要的国际倡议取得成功。

在经常是险恶的环境中和在极其困难的经济条件下，使马其顿避免过去 10 年中的冲突是一项不容易的成就。尽管对南斯拉夫联盟共和国实行的制裁对马其顿的经济造成了不利的影 响，以及该国微妙的民族构成，马其顿成功地不仅保护了领土完整，而且也保护了内部稳定、民主程序和经济进步。在科索沃危机中，马其顿尽管作出巨大牺牲，向科索沃的成千上万的阿尔巴尼亚难民、种族清洗的受害者提供庇护，并且向联合国、北大西洋公约组织和其他国际组织参与解决科索沃危机的工作提供充分的支持。

最重要的是，在前南斯拉夫某些地区侵略和种族及宗教冲突盛行的年头里，马其顿成功地把其阿尔巴尼亚族和其他少数民族纳入政治、经济和社会生活。

在过去几周里，我们目睹极端分子和恐怖分子在南斯拉夫联盟共和国和马其顿边界上从事的暴力。极端分子的行动危害了马其顿的稳定，有可能触发新的危机。实际上，如果不立即加以限制，危机的升级不仅将危害马其顿，而且也会波及整个区域。如果极端分子不受到阻止，以及紧张局势不减缓，我们不应低估极其危险的后果。

毫无疑问，斯洛文尼亚强烈谴责暴力行动。斯洛文尼亚敦促政治领导人，特别是马其顿的阿尔巴尼亚族领导人和科索沃阿尔巴尼亚族的领导人孤立极端分子和在科索沃、普雷塞沃山谷和目前在马其顿边界地区从事暴力行动的凶手。斯洛文尼亚也敦促这些领导人承担责任，积极支持区域的和平与稳定。科索沃阿尔巴尼亚族领导人不应忘记，正是由于国际社会的支持，包括马其顿的支持，他们才成功地顶住米洛舍维奇政权对科索沃的阿尔巴尼亚族的攻击。

过去十年国际社会在马其顿和整个巴尔干地区的存在和参与，已给该地区带来和平，现在让我们通

过及时而有力的行动，通过对马其顿的充分支持，防止已经取得的成就受到威胁。我们相信，有国际社会的积极参与，有马其顿当局的行动——它们的行动应该象它们到目前为止那样，继续保持节制和克制，是政治性而非军事性——就能使局势降级，避免一场将要发生的危机。

主席（以英语发言）：我感谢斯洛文尼亚代表对我讲的客气话。

我名单上下一位发言者是克罗地亚代表。我请他在安理会议席就座和发言。

西蒙诺维奇先生（克罗地亚）（以英语发言）：我们欢迎马其顿外交部长克里姆先生出席这次会议。

克罗地亚共和国政府谴责极端分子的袭击，并对马其顿境内暴力冲突可能升级表示关切。据此，外交部昨天发表声明，对这种袭击破坏马其顿的安全局势，影响科索沃正常化进程，进而导致整个地区关系恶化，表示关切。

我们对恐怖主义行动所造成的生命损失深感遗憾。我们谴责在马其顿北部边界发生的事件，以及针对该地区国际社会代表的威胁。同时，我们对马其顿共和国当局所显示的克制表示敬意。国际社会采取团结、坚决的行动，防止该地区的局势进一步恶化，仍然是必不可少的，该地区的局势仍然有前米洛舍维奇政权所留下的不利影响。

科索沃境内阿族居民的苦难不应该被忘记，但是暴力只会滋长更多的暴力。马其顿境内的阿族居民必须同他们中的多数人一样，同他们在该地区其他地区兄弟们一起，通过民主的体制，保护他们的权利和利益。我们充分支持他们这样做。

克罗地亚共和国愿重申，它的首要利益和承诺仍然是维护该地区的和平与整体安全，造福于马其顿所有公民，以及东南欧各国人民。

为东南欧的长期稳定，澄清最近所发生的悲惨事件，确定事件的责任，打破有罪不罚的循环，惩罚应

对已经犯下的战争罪行、危害人类罪行和种族灭绝罪行负责的人士，首先是米洛舍维奇先生，仍然非常重要。与此同时，绝对必须摆脱用暴力实现政治目的的传统，接受对话为解决仍然存在的分歧与争端的唯一合法手段。

主席（以英语发言）：我名单上的下一位发言者是南斯拉夫代表。我请他在安理会议席就座和发言。

姆拉德诺维奇先生（南斯拉夫）（以英语发言）：南斯拉夫联盟共和国严重关切阿族恐怖主义升级，现已扩散到马其顿，威胁边界地区的安全。该地区各国和国际社会稳定状况和加强信任的一贯努力正受到严重威胁。

阿族恐怖主义分子最近对马其顿境内塔奴舍维奇村的武装袭击已造成 3 人死亡。作为邻国，南斯拉夫联盟共和国正特别严肃地关注着马其顿境内的事态发展。我们充分支持马其顿的主权和领土完整。我们认为，马其顿政府有权采取一切正当措施，维护它的领土完整，稳定它自己主权领土上的局势。南斯拉夫联盟共和国完全支持马其顿政府星期一通过并由什尔格扬·克里姆外长刚才发言中介绍的解决马其顿与南斯拉夫边界地区危机的行动计划。

我国政府强烈谴责最近对马其顿军队的恐怖主义武装袭击。这显然是企图在巴尔干地区挑起一场新的冲突，以便通过暴力实现政治目的。我们在自己的领土上，在南斯拉夫和马其顿边界的另一边，也面临同样的问题。今天下午，南斯拉夫军队的一辆车辆开过阿族恐怖主义分子埋在塞尔维亚南部奥拉霍维奇村附近、地面安全区外的一条道路上，通过遥控装置起爆的一枚地雷。在爆炸中，2 名士兵当场死亡，2 名军官严重受伤。我在这次会议开始前得到通知，1 名军官已经因伤势过重而死亡，另外一名军官仍在抢救中。现在是对阿族极端主义采取坚决和具体措施的时候了。显然，所有这些极端主义行动有更大规模的协调，它们是大阿尔巴尼亚目标的一种表现。

南斯拉夫继续坚信，困扰该地区的问题只能用和平的方式解决，通过对话，并充分尊重所有国家的领土完整和主权。不可否认，根据安理会第 1244（1999）号决议的规定，维持科索沃和梅托希亚安全局势的责任完全在于驻科索沃部队（驻科部队）和联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）。

发生在塔奴舍维奇村和南斯拉夫-马其顿边界另一边的奥拉霍维奇村中的悲惨事件，以及最近发生在科索沃与梅托希亚行政区边界一带地面安全区内的悲惨事件，最明显地证明，解除阿族武装团体的武装的工作还没有象安全理事会第 1244（1999）号决议规定的那样完成。同样，武装的极端主义团体和武器从科索沃和梅托希亚毫无管制的进入塞尔维亚南部和马其顿的情况还没有被制止。南斯拉夫和马其顿作为民主国家，完全有权期望安全理事会向阿族极端主义分子发出一个明确而坚决的信息。

南斯拉夫联盟共和国及其民主选举产生的政府将继续呼吁和平解决。我们相信，这最有利于本地区的稳定和发展睦邻友好合作。南斯拉夫和马其顿两国国际边界划分协定最近的签署，是我们两个国家为争取实现这些目标作出贡献的努力的结果。

我们相信，安全理事会应支持马其顿政府打败破坏该国稳定的现在企图，进而促进整个地区稳定的努力。

主席（以英语发言）：我名单上的下一位发言者是阿尔巴尼亚代表。我请他在安理会议席就座和发言。

内绍先生（阿尔巴尼亚）（以英语发言）：主席先生，我非常高兴地看到你回到安理厅，并祝愿你履行你的新的职责圆满成功。

我国代表团欢迎马其顿外长什尔格扬·克里姆先生参加我们的会议，并且十分感兴趣地听了他的发言。

我要宣读阿尔巴尼亚政府就发生在塔奴舍维奇的事件而通过的声明。

“阿尔巴尼亚政府关心和关切地注意到在我们地区以及科索沃和塞尔维亚南部不同地方的最新发展。阿尔巴尼亚政府极其关心最近在马其顿的塔努塞维奇村发生的暴力事件。根据新闻机构的报道，有3名马其顿士兵在事件中被杀。阿尔巴尼亚政府向暴力的受害者表示遗憾，重申谴责极端主义团体或个人的暴力行为，这些行为违背该地区阿尔巴尼亚人和马其顿阿尔巴尼亚人的意愿。我们相信马其顿政府在处理 and 解决这一局势时会继续表现出适当的克制和智慧。阿尔巴尼亚政府一直支持通过组织和民主的手段解决马其顿阿尔巴尼亚人问题。”

“阿尔巴尼亚政府赞赏马其顿政府在过去一年采取旨在本着容忍与合作的精神确认阿尔巴尼亚人的权力的积极步骤。有鉴于此，暴力行为违背了马其顿阿尔巴尼亚人的利益和阿族政治派别的立场。这种行为的目的是破坏整个马其顿地区阿尔巴尼亚人的形象，剥夺科索沃战争期间所赢得的国际上对他们的支持和同情。”

“因此，阿尔巴尼亚政府呼吁马其顿和科索沃所有阿族政党同这种极端主义行为划清界线，不论其发生在何处，为何人所为。同时，阿尔巴尼亚政府认同国际社会的关切，并就国际社会致力于和平解决我们地区的问题向其致以崇高的敬意。最后，阿尔巴尼亚政府将决心同该地区各国政府以及马其顿、科索沃、黑山和塞尔维亚南部阿族政治势力合作，继续致力于马其顿和整个地区的民主稳定。”

主席（以英语发言）：我感谢阿尔巴尼亚代表对我说的客气话。

我名单上下一位发言者是土耳其代表。我请他在安理会议席就座并发言。

格尔蒂尔克先生（土耳其）（以英语发言）：时间已很晚，我发言会很简短。我们很高兴看到土耳其的亲密朋友马其顿外交部长与会。

我们已经表示赞同瑞典大使所作的发言。作为马其顿的邻国和历史上的朋友，我谨借此机会发言作些新的评论。

土耳其外长昨天已发表声明，对马其顿北部边界的科索沃部分不久前发生暴力表示遗憾。今天，土耳其总统打电话给马其顿的特拉伊科夫斯基总统，对事件导致生命损失表示同情，并向他重申土耳其决心支持马其顿的安全和领土完整。土耳其外交部副次官明天一早将前往斯科普里，亲自了解那里局势的发展，并同马其顿当局进行广泛的讨论。

值此悲痛的时刻，我们同马其顿站在一起。我们坚决反对任何形式的恐怖主义。我们同样谴责马其顿北部边界极端分子的暴力升级。我们完全尊重得到国际承认的马其顿共和国边界。我们支持马其顿政府和国际社会采取控制和扭转局势的措施。

主席（以英语发言）：我现在请前南斯拉夫的马其顿共和国外交部长克里姆先生作最后的评论。

克里姆先生（前南斯拉夫的马其顿共和国）（以英语发言）：主席先生，我感谢你、安全理事会成员和其他国家的代表参加今天的讨论，对马其顿3名无辜士兵的去世表示哀悼。他们是暴力的受害者，但他们的生命却是宝贵的财富，是马其顿在该地区和欧洲奉行的和平政策的一部分。我可以向安理会保证，马其顿建立在种族间平衡上的和平政策以及维持这一政策的哲学将会进行下去。

世界上不会有任何事情能够阻止我们奉行这一政策。安全部队没有立即进行相应的介入，并不是我国政府和总统的一种政治策略。这是一种最坚定的信念，即：我们并不把我们的人民、包括阿尔巴尼亚人，视作目标。如果说有目标，也只是恐怖主义分子和极端分子。今天，我很高兴告诉大家，本次讨论已将他们视作目标，我非常感谢安理会支持我在这里代表我国政府提出的措施和我国在该地区奉行的政策。我感谢主席声明和讨论中所有其他发言表达的支持。

最后，针对爱尔兰代表提出的问题，我强调指出，我国正在执行建立在具体措施上的种族间关系的政策，这些措施意味着将要在各族人民、特别是阿尔巴尼亚族的高等教育方面和地方政府方面采取进一步的措施。在这方面，我呼吁欧洲联盟和所有友好国家政府和其他友好伙伴以具体的措施和具体的项目支持这些努力。这样，我们才能开展预防性外交，才能成功地打击极端分子。我可以告诉所有仍然相信他们

能够让巴尔干地区的历史车轮倒转的人：我国政府不会支持或参加这种行动。相反，我们将奉行我今天发言里阐明的政策。

主席（以英语发言）：安全理事会就此结束了本次会议的工作。安理会将很快继续审议议程上这一项目。

下午 8 时 10 分散会